



wmo@wmo.int – www.wmo.int

صورة إلى: رئيس الاتحاد الإقليمي السادس
رئيس ونائب رئيس لجنة علم المناخ (CCI)
رئيس ونائب رئيس لجنة النظم الأساسية (CBS)
مدير المركز الوطني للبيانات المناخية (NCDC)، الولايات المتحدة الأمريكية

وبناء على ما تقدم، دعت لجنة النظم الأساسية (CBS) مراكز الريادة التابعة لها والخاصة بالنظام العالمي لرصد المناخ (GCOS) إلى المشاركة بنشاط في جمع هذه السجلات وتصنيفها ونشرها على النحو الوارد في القرار 14 (EC-64).

وتفضل مرفق الأرصاد الجوية الألماني (Deutscher Wetterdienst)، بصفته مركزاً رائداً تابعاً للجنة (CBS) في الاتحاد الإقليمي السادس، بقبول العمل كمركز تنسيق إقليمي لجمع سجلات الطقس العالمية (WWRs)، أي لجمع وتحرير البيانات ذات الصلة الواردة من أعضاء الاتحاد الإقليمي السادس ثم إحالتها لتنتشر عن طريق المركز العالمي لبيانات الأرصاد الجوية والمركز الوطني للبيانات المناخية (NCDC) في أشفيل، الولايات المتحدة الأمريكية.

ومن ثم، فإنني أدعوكم إلى إعداد البيانات الخاصة ببلدكم إلى جانب إشارات المحطات، بما يتفق مع التعليمات المحدثة التي صاغتها المنظمة (WMO) والمتوافرة على الوصلة التالية: http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/GCDS_2.php. وينبغي أن تغطي البيانات الفترة 1991-2012 لتوفير سلسلة العشر سنوات للفترة 1991-2000 (إذا لم تكن قد قُدمت من قبل) والفترة 2001-2010 وكذلك السلسلة السنوية للعام 2011 والعام 2012 على النحو المطلوب في ترتيبات التقديم الجديدة التي قررها المؤتمر السادس عشر والدورة الرابعة والستون للمجلس التنفيذي.

وعناصر البيانات التي يتعين إدراجها هي المتوسطات الشهرية والسنوية لضغط المحطات وضغط مستوى سطح البحر ومتوسط درجة الحرارة ودرجة الحرارة العظمى ودرجة الحرارة الصغرى والمجاميع الشهرية والسنوية للهطول. ويلزم تقديم هذه البيانات بالنسبة للمحطات الواردة في مطبوع المنظمة رقم 9، المجلد ألف، محطات الرصد (انظر <http://www.wmo.int/pages/prog/www/ois/volume-a/vola-home.htm>). كما نرحب بالحصول على بيانات من المحطات الأخرى، على أن تتضمن أبكر بيانات مسجلة متوافرة.

ومن اللازم أن تكون البيانات مرقمنة بنسق الشفرة القياسية الأمريكية لتبادل المعلومات (ASCII) أو بأنساق النصوص الثابتة أو أن تكون مدخلة على ورقات الجداول الممتدة (spreadsheet) (انظر القالب النموذجي لورقات الجداول الممتدة (spreadsheet) والإرشادات على الوصلة التالية: http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/GCDS_2.php). وستقبل النسخ الورقية إذا ما كانت ضرورية للغاية. ويمكن تنزيل ملف ورقة الجداول الممتدة (spreadsheet) من الموقع الشبكي للمنظمة (WMO) التالي: <http://www.wmo.int/pages/prog/wcp/wcdmp/documents/WWRdatasheet2010.xls>.

وأود أن أؤكد الحاجة إلى إيلاء أكبر اهتمام ممكن لعملية إعداد المواد، مع الالتزام بصرامة بالأنساق المشار إليها وتقديم جميع المعلومات المطلوبة المتعلقة بالمحطات. وتعتبر إشارات المحطات جزءاً أساسياً من عملية تقديم كافة البيانات، كما ينبغي إعداد إشارات المحطات بالتزامن مع إعداد قوائم البيانات.

ومن أجل تيسير نشر البيانات الواردة من أوروبا في سجلات الطقس العالمية في وقت مبكر، سأكون ممتناً إذا ما أرسلتم بياناتكم في أقرب وقت ممكن على ألا يتجاوز ذلك 30 حزيران/ يونيو 2013 إلى:

Ms Christiana Lefebvre
Deutscher Wetterdienst
Bernhard-Nocht-Str. 76
20359 Hamburg
Germany
Tel: (49) 69 80 62 62 30
christiana.lefebvre@dwd.de

وإذا ما احتجتم إلى مزيد من الإيضاحات، يُرجى عدم التردد في الاتصال بشعبة تطبيقات إدارة البيانات بالمنظمة (WMO) (السيد عمر بدّور: obaddour@wmo.int، مع إرسال نسخة إلى السيدة Karolin Eichler: keichler@wmo.int).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(ج. لنغواسا)
عن الأمين العام